

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ

GENERAL

A/2348

20 December 1952

RUSSIAN

ORIGINAL: ENGLISH

Седьмая сессия  
Пункт 49

ПОЛОЖЕНИЕ О ПЕРСОНАЛЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ. ВОПРОС О ПЕРИОДЕ ИСПЫТАНИЯ: ДОКЛАДЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ И КОНСУЛЬТАТИВНОГО КОМИТЕТА ПО АДМИНИСТРАТИВНЫМ И БЮДЖЕТНЫМ ВОПРОСАМ

Доклад Пятого комитета

Докладчик: Г-н К. Дж. БРЕННАН (Австралия)

1. Во время шестой сессии Генеральной Ассамблеи, когда рассматривался вопрос о Положении о персонале Организации Объединенных Наций, Пятый комитет постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы утверждение особого правила по вопросу о периоде испытания было отложено, причем Генеральный Секретарь получил заверение в том, что он сможет представить этот вопрос вместе со своим докладом на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее седьмой сессии.
2. Вопрос о периоде испытания, включенный в повестку дня седьмой сессии, рассматривался Пятым комитетом на его 374-м заседании, причем в основу его рассмотрения были положены доклады, представленные Генеральным Секретарем (A/2272) и Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам (A/2307).
3. По приведенным в его докладе соображениям и, в частности, ввиду того обстоятельства, что действующее правило о персонале Организации Объединенных Наций в основных чертах соответствует положению, ранее рекомендованному для принятия Консультативным комитетом в качестве правила 9.1(a)<sup>1</sup>, Генеральный Секретарь рекомендовал A/1912/Add.1, Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, п. Iложения, пункт повестки дня 45. /отложить

52-62704

отложить решение по этому вопросу на следующий год до представления окончательного предложения на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее восьмой сессии.

4. Консультативный комитет, соглашаясь в основном с принципом, нашедшим свое выражение в ранее рекомендованном правиле 9.1(а), заявил в своем докладе, что у него нет возражений против просьбы Генерального Секретаря, так как этот Комитет соглашался с его соображениями, на которые Генеральный Секретарь обращал внимание Комитета, включая, в частности, желательность консультаций по этому вопросу со специализированными учреждениями и то обстоятельство, что пересмотр дел временных сотрудников Секретариата еще не закончен.

5. Дискуссия по этому вопросу в Пятом комитете касалась главным образом не существа его, а возможности переноса этого вопроса на следующую сессию. Целый ряд делегаций, исходя из соображений необходимости создания здоровых и постоянных условий профессиональной работы, подчеркивали важность включения в постоянные правила о персонале точного и ясного положения, в котором был бы формулирован принцип, относящийся к вопросу об испытании. Тем не менее, было решено, что детальное обсуждение принципа и связанного с ним общего курса было бы уместнее отложить до восьмой сессии, когда в распоряжении Генеральной Ассамблеи окажутся окончательные проекты, на которых она сможет основать свое решение.

6. Ввиду этого Пятый комитет, 40 голосами, при отсутствии голосовавших против и воздержавшихся, постановил рекомендовать Генеральной Ассамблее принять следующую резолюцию:

/ПОЛОЖЕНИЕ

ПОЛОЖЕНИЕ О ПЕРСОНАЛЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:  
ВОПРОС О ПЕРИОДЕ ИСПЫТАНИЯ

"Генеральная Ассамблея,

приняв к сведению доклады Генерального Секретаря (A/2272) и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/2307) по вопросу о периоде испытания,

1. Поручает Генеральному Секретарю представить через посредство Консультативного комитета окончательное предложение по этому вопросу на рассмотрение Генеральной Ассамблеи на ее восьмой сессии;

2. Постановляет включить в предварительную повестку дня восьмой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос "Положение о персонале Организации Объединенных Наций: вопрос о периоде испытания".

-----